

中华野史

南北朝杂记

（宋）刘敞

中国古典精华文库

南北朝杂记

（宋）刘敞 著

○庾诜

齐新野庾诜，少孤，以读书自业。元象算数，皆所妙绝。武献公萧颖胄，疾笃，谓诜曰：“推某历数，当无辜否？”答曰：“镇星在襄阳，荆州自少福。明府归终于乱代，齐名伊霍，足贵子孙，有何恨哉！”公曰：“君得之矣。但昏主狂虐，人思尧舜，恨不见清廓天下，息马华山也。”歔歔而终，果如其言。颖胄，赤斧之子。

○张畅

宋张畅常奉持观音。南谯之构逆也，畅不从。王欲害之，夜梦观世音曰：“汝不可杀畅。”遂不敢害。及王败，畅系狱，诵观世音经千遍，锁寸寸断。狱司易之，复断。吏白，释之。

○萧献明

齐松滋令兰陵萧献明，母患病积年。献明昼夜祈祷。时寒冻，献明下泪，凝结如箸，额上叩血，成冰不溜。忽有一人以石函授之，曰：“此能治太夫人病。”献明跪而受之。忽然不见。以函奉母，中惟三寸绢，丹书为日月字。母病即愈。

○解叔谦

齐雁门解叔谦，征为朝请，不赴。母疾，叔谦夜于庭中稽顙祈福，闻空中云：“得丁公藤为酒。”便差访医，及本草，无识者。乃崎岖求访。至宜都境，遥见山中老翁伐木，问其所用。答曰：“此丁公藤，治风尤验。”叔谦再拜流涕，具款行求之意。此翁怆然，以藤与之，并示其渍酒之法。叔谦受领。此人不复知处。依法为酒，母疾便愈。

○宗元卿

齐南阳宗元卿，有至行。早孤，为母所养。母病，元卿在远辄心痛，大病则大痛，小病则小痛，以此为常。乡里宗敬，率号宗曾子。

○匡昕

齐庐陵匡昕，隐金华山，服食，不与俗人交。母亡已经数日，昕奔还号叫，母便苏。孝感致也。

○曾康祖

齐扶风曾康祖，母患乳痛，诸医不能疗。康祖乃跪，以两手捧乳，大悲泣。母痛即愈。

○斛斯丰乐

北齐高祖尝宴群臣。酒酣，各令歌乐。武卫斛斯丰乐歌曰：“朝亦饮酒醉，暮亦饮酒醉，日日饮酒醉，国计无取次。”上曰：“丰乐不谄，是好人也！”

○齐明帝

齐明帝尝饮食，捉竹箸，谓卫尉应昭光曰：“卿解我用竹箸意否？”答曰：“昔夏禹衣恶，往诰流言，象箸蒙腴，先哲唾诫。今睿情冲素，还风反古，太平之迹，唯竹箸而已。”

○甄彬

齐有甄彬者，有器业。尝以一束苳于荆州长沙西库质钱。后赎苳，於束中得金五两，以手巾裹之。彬得金，送还西库。道人大惊，曰：“近有人以金质钱，时忽遽不记录檀越，乃能见归，恐古今未之有也。”辄以金之半仰酬，往复十馀，坚然不受。因咏曰：“五月披羊裘，负薪岂拾遗金也。”彬后为郢令，将行，辞太祖。时同列五人，上诫以廉慎。至于彬，独曰：“卿昔有还金之美，故不复以此诫也。”

○高允

后魏高允字伯恭，燕太尉中郎韬之子。早有奇度，博通经史。神嘉中，与范阳卢元、赵郡李灵、博陵崔鉴等，以贤俊之胄，同被诏征拜中书侍郎，领著作。与崔浩同撰书，及浩遇害，以允忠直不苟，特见原宥。性清俭，虽累居显贵，而志同贫贱。高宗幸其宅，惟草庐数间，布被缁袍，厨中盐菜而已。帝叹息曰：“古之清贫，岂有此乎！”赐之粟帛。

○长孙道生

司空上党王长孙道生，代人。性忠谨俭素，虽为三公而居处卑陋。出镇之后，子颇加修葺。及还，叹曰：“吾为宰相，无以报国，负乘是惧。昔霍去病以匈奴未灭，无用宅为。今强寇尚游魂汉北，吾岂可安坐华美乎！”乃令毁之。时人比之晏婴焉。

○李崇

北齐顿丘李崇，陈留公诞之子。高祖时为兖州刺史。兖州比多劫盗，崇乃村置一楼，楼悬一鼓。盗发之处，槌鼓乱击，四面诸村，始闻者挝鼓一通，次闻者复挝，以为节。俄顷之间，声布百里，伏其险要，无不擒获。诸州置鼓自此始也。世宗时除扬州刺史。崇明察审奸，奸邪惮之，号曰卧虎。

○ 范百年

宋梁州范百年，因事谒明帝。帝言次及广州贪泉，因问之曰：“卿州复有此水否？”百年答曰：“梁州惟有文川武乡，廉泉让水。”又问：“卿宅在何处？”曰：“臣居在廉让之间。”上称善。后除梁州刺史。

○ 张融

吴郡张融，字思光，长史畅之子，郎中纬之孙。融神明俊爽，机辩如流。尝谒太祖于太极西堂，弥时方登。上笑曰：“卿至何迟？”答曰：“自地升天，理不得速。”融为中书郎，尝叹曰：“不恨我不见古人，恨古人不见我。”融善草隶，太祖尝语曰：“卿书殊有骨力，但恨无二王法。”答曰：“非恨臣无二王法，亦恨二王无臣法。”

○ 庾杲之

齐武帝尝谓群臣曰：“我后当何谥？”莫有对者。王俭因目庾杲之对。杲之曰：“陛下寿比南山，与日月齐明。千载之后，岂是臣之所度量。”时人称其辩答。

○ 王俭

齐王俭字仲宝，金紫僧绰之子，侍中昙首之孙。少孤。幼有珪璋器，四五岁与凡童有异。尝为五言诗曰：“稷契匡虞夏，伊吕翼商周。抚己愧前哲，敛衽归山丘。”故论者以宰相许之。后为吏部尚书，有客姓谭，诣俭求官。俭曰：“齐桓灭谭，那得有汝。”答曰：“谭子奔莒，所以有仆。”俭赏之。帝常幸乐游宴，群臣奏乐。帝曰：“好音乐孰与朕同？”对曰：“沐浴皇风并沾比屋，亦既在齐不知肉味。”帝称善。俭尝集才学之士，累物而丽之，谓之丽事。丽事自此始也。诸客皆穷，惟庐江何宪为胜，乃赏以五色花簪、白团扇。宪坐簪执扇，意气自得。秣陵令王擢后至，操笔便成。事既焕美，词复华丽。擢乃命左右抽簪制扇，登车而去。俭笑曰：“所谓大力负之而趋。”

○周 禺

汝南周 禺，隐居钟山，长斋蔬食。王俭谓之曰：“卿在山中，何所啖食？”答曰：“赤米白盐，绿葵紫蓼。”又曰：“菜何者最美？”禺曰：“春初早韭，秋暮晚菘。”禺历中书侍郎。

○王融

魏使宋弁至。敕王融兼主客郎中。融问弁曰：“秦西、冀北，实多骏驥。而彼所献，乃驽骀之不若。求名检事，殊为未

知。且将信誓，有时而爽。而駟駟牧马，或未能嗣。”弁曰：“不容虚为之名，当是不习水土。”融曰：“周穆马迹遍周天下，若骐驎之性，因地而迁，则造父之策，有时而蹶。”弁曰：“卿何勤勤于千里。”融曰：“卿国既名其优劣，聊以相访。若于千里必至，圣主将驾之鼓车。”弁不能答。

○李膺

梁李膺有才辨。武帝谓之曰：“今之李膺，何如昔时李膺？”答曰：“臣以为胜。昔时李膺仕桓灵之朝，今之李膺奉唐虞之主。”众皆悦服。

○商铨

东郡商铨，名子为外臣，外臣作为廷尉评。铨入谢恩。武帝问：“卿名子外臣，何为令其入仕？”铨答曰：“外臣生于齐季，故人思匿迹。今幸遭圣代，草泽无复遗人。”上大悦。

○萧琛

武帝尝以枣掷兰陵萧琛，琛仍取栗掷帝，正中面，曰：“陛下投臣以赤心，臣敢战栗于陛下。”琛尝于御座饮酒于北使员外常侍李道固，不受，曰：“公庭无私礼，不容受卿劝。”众皆失色，恐无以酬。琛徐曰：“《诗》所谓‘雨我公田，遂’

及我私。’ ”道固乃屈伏受酒。琛历尚书左丞。

○崔光

后魏高祖名子曰恂、愉、悦、恽。崔光名子曰励、勖、勉。高祖谓光曰：“我儿名旁皆有心，卿儿名旁皆有力。”答曰：“所谓君子劳心，小人劳力。”上大悦。

○陈元康

北齐河阳陈元康，刀笔吏也。善暗书。尝雪夜太祖命作军书，顷尔数十纸，笔不暇冻。太祖喜曰：“此人何如孔子。”自此信任焉。故时人谓之语曰：“三崔两张，不如一陈元康。”三崔，暹、季舒、昂也。两张，德微、纂也。

○李谐

北齐顿丘李谐，鼓城王疑之孙，吏部尚书平之子。少俊爽，有才辨。为黄门侍郎，除名。作《述身赋》，其略曰：独浩然而任已，同虚舟而不系。既未识其所以来，岂知其所以逝。于是得丧同遣，忘怀自深。遇物栖息，触地山林。虽类西浮之迹，何异东都之心。除散骑常侍，为聘梁使。至梁，遣主客范胥迎接。胥问曰：“今犹可暖，北间当少寒于此。”谐答：“地居阴阳之正，寒暑适时，不知多少。”胥曰：“所访邺下，岂是

测影之地。”谐曰：“是皇居帝里，相去不远，可得统而言之。”胥曰：“洛阳既称盛美，何事迁邺？”谐曰：“不常厥邑，于兹五迁，王者无外。所在关河，复何怪？”胥曰：“殷人毁卮，故迁相圯耿。贵朝何为而迁？”谐曰：“圣人藏往知来，相时而动，何必候于隆替。”胥曰：“金陵王气，肇于先代。黄旗紫盖，本出东南。君临万邦，故宜在此。”谐曰：“帝王符命，岂得与中国比隆紫盖黄旗，终于入洛。”胥默而无答。江南士子莫不嗟服。事毕，江浦赋诗曰：帝献二仪合，王华千里清。边笳城上响，寒月浦中明。

○卢恺

礼部尚书范阳卢恺，兼吏部，选达野客师为兰州总管。客师辞曰：“客师何罪，遣与突厥隔墙。”恺曰：“突厥何处得有墙？”客师曰：“肉为酥，水为浆，穹庐为帐，毡为墙。”恺，中书监子刚之子也。

○卢思道

武阳太守卢思道，常晓醉於省门，见从侄贲，贲曰：“阿父何处饮来，凌晨崑峨。”思道曰：“长安酒二百价不崑峨，何崑峨！”贲，燕郡公景仁之子，中书侍郎景裕之犹子，位历太常卿。

○王元景

王元景尝大醉。杨遵彦谓之曰：“何太低昂？”元景曰：“黍熟头低，麦熟头昂。黍麦俱有，所以低昂矣！”

○阳玠

隋京兆杜公瞻，卫尉台卿犹子也。尝邀阳玠过宅，酒酣，因而嘲谑。公瞻谓：“兄既姓阳，阳货实辱孔子。”玠曰：“弟既姓杜，杜伯尝射宣王。”殿内将军陇西牛子充寮友，推其机辩。尝谓玠曰：“君阳有玠，恐不任厨。”玠曰：“君牛既充，正可烹宰。”又见玠食芥菹，曰：“君身名玠，何得复啖芥菹！”对曰：“君既姓牛，何得不断牛肉！”而太仓令张策者，在云龙门与玠议，理屈，谥玠曰：“卿本无德量，忽共叔宝同名。”玠抗声曰：“尔既非英雄，敢与伯符连讳。”太子洗马兰陵萧诒，爽俊有才辩，尝谓玠曰：“流共工于幽州，易北恐非乐土。”玠曰：“放欢兜于崇山，江南岂是胜地。”录尚书晋昌王唐邕问诸省官曰：“卿等宜道本州宝物。”定州人以绫绮为宝，徐州人以鱼盐为宝。及至玠，邕曰：“卿幽州人，以何物为宝？”答曰：“刺史严明，文武奉法，此幽州之宝也。”邕有愧色。

○薛道衡

隋吏部侍郎薛道衡，尝游钟山开善寺，谓小僧曰：“金刚

何为弩目，菩萨何为低眉？”小僧答曰：“金刚弩目，所以降伏四魔。菩萨低眉，所以慈悲六道。”道衡恍然不能对。

○陆琇

后魏东平王陆侯，代人也，聪悟有才略。子馥，有父风。高崇文见而赏之，谓朝臣曰：“吾尝叹其父知过其躯，此逾于父矣。”为相州刺史，迁太仆。馥子琇，年九岁，馥谓曰：“汝祖东平王有十二子，我为嫡长，承袭家业。吾今年老，属汝幼童，讵堪为陆氏宗首乎？”琇对曰：“苟非斗力，何患童稚。”馥奇之，立为嫡。

○萧遥欣

南齐曲江公萧遥欣，少有神采干局。为童子时，有一小儿左右弹飞鸟，未尝不应弦而下。遥欣谓之曰：“凡戏多端，何忽弹！此鸟自云中翔，何关人事。”小儿感之，终身不复从弹尔。时年十一。士庶多竞此戏，遥欣一说，旬月播之远近，闻者不复为之。

○谢庄

宋谢庄字希逸，侍中微之子，黄门思之孙。美仪容，善谈论，工书，属文，好言玄理。少为文帝所赏，帝一见之，辄叹

曰：“蓝田生美玉，岂虚也哉！”庄代颜峻为吏部尚书。峻容貌严毅，常有不可犯之色。庄风姿温美，人有喧诉，常欢笑答之。故时人语曰：“颜吏部瞋而与人官，谢吏部笑而不与人官。”庄迁中书令、侍中，谥曰宪庄。家世无年五十者，庄年四十二，祖四十七，曾祖四十三，高祖三十。子肱、沦，并知名。

○杨大眼

后魏杨大眼，武都氏难当之孙。少有胆气，跳走如飞。高祖南伐，李冲典选。征官，大眼求焉。冲不许，大眼曰：“尚书不见知，为尚书出一技。”便以绳长三丈，系髻而走。绳直如矢，马驰不及。见者莫不惊叹。冲曰：“千载已来，未有逸材若此者。”遂用为军主。稍迁辅国将军。王肃初归国也，谓大眼曰：“在南闻君之名，以为眼如车轮，今见乃不异人眼。”大眼曰：“若旗鼓相望，瞋眸奋发，足使君亡魂丧胆，何必大如车轮！”当代推其骁果，以为关张不过也。

○谢朓

梁高祖重陈郡谢朓诗，常曰：“不读谢诗，三日觉口臭。”

○沈约

梁奉朝请吴均，有才器，常为《剑骑诗》云：“何当见天

子，画地取关西。”高祖谓曰：“天子今见，关西安在焉！”均默然无答。均又为诗曰：“秋风泷白水，雁足印黄沙。”沈隐侯约语之曰：“印黄沙语太险。”均曰：“亦见公诗，云山樱发欲然。”约曰：“我始欲然，即已印讫。”

○王勃

唐王勃每为碑颂，先磨墨数升，引被覆面而卧，忽起一笔书之，初不点窜。人谓之腹藁。

○高昂

北齐高昂，字敖曹，胆力过人，姿彩殊异。其父次同，为求严师训。昂不遵师训，专事驰骋。每言男儿当横行天下，自取富贵，谁能端坐读书，作老博士也。其父以其昂藏敖曹，故名字之。东魏末，齐神武起义，昂倾意附之，因成霸业。除侍中、司徒，兼西南道大都督。而敖曹酷好为诗，雅有情致，时人称焉。常从军，与相州刺史孙腾作《行路难》曰：“卷甲长驱不可息，六日六夜三度食。初时言作虎牢停，更被处置河桥北。回首绝望便萧条，悲来雪涕还自抑。”又有征行诗，曰：“陇种千口羊，泉连百壶酒。朝朝围山猎，夜夜迎新妇。”顷之，其弟季式为齐州刺史，敖曹发驿。以劝酒，乃赠诗曰：“怜君忆君停欲死，天上人间无可比。走马海边射游鹿，偏坐石上弹鸣雉。昔时方伯愿三公，今日司徒羨刺史。”余篇甚多，此不复载。

○刘献之

后魏刘献之，少好学，尤精诗传。泛观子史，见名法之言，掩卷而笑，曰：“若使杨墨之流不为此书，千载谁知少也。”又谓所亲曰：“观屈原离骚之作，自是狂人，死何足惜！”时人有从之学者，献之曰：“立身虽百行殊途，准之四科，要以德行为首。子若能入孝出悌，忠信仁让，不待出户，天下自知。倘不能然，虽复下帷针股，蹑履从师，止可博闻强识，不过为土龙乞雨，眩惑将来。其于立身之道，何益乎！孔门之徒，初亦未悟。见吾丘之叹，方乃归而养亲。呜呼！先达之人，何自觉之晚也！”由是四方学者慕之。叹曰：“吾不如庄周、樗散远矣！”因以疾辞。

○卢景裕

范阳卢景裕，太常静之子，司空同之犹子。少好简默，驰骋经史，守道恭素，不以荣利居心。时号居士焉。初，头生一丛白毛，数之四十九茎。故偏好老、易，为注解至四十九而卒。小字白头，性端谨，虽在暗室，必矜庄自持。盛暑之月，初不露袒。妻子相对，有若严宾。历位中书侍郎。

○沈约

梁琅琊王筠，幼而清颖，文采逸艳，为沈约所赏。及沈为尚书令，筠为郎。谓筠曰：“仆昔与王、谢诸贤为文会之赏，自零落以来，朽疾相继，平生玩好，殆欲都绝。而一文一咏，此事不衰。不意疲暮复遇盛德。昔伯喈见王仲宣，叹曰：‘此王公之孙，吾家书籍万卷，必当相与。’仆虽不敏，请慕斯言。”每商榷书史，评阅篇章，毕夜阑景，以为得志之赏。筠历位司徒左长史、度支尚书。

○孔稚圭

齐会稽孔稚圭，光禄灵产之子，侍中道隆之孙，张融之内弟。稚圭富学，与陆慧晓、谢朓为君子之交。圭不乐世务，宅中草没人，南有山池，春日蛙鸣。仆射王晏尝鸣笳鼓造之，闻群蛙鸣。晏曰：“此殊聒人耳！”答曰：“我听卿鼓吹，殆不及此。”晏有愧色。历位太子詹事。赠光禄大夫。

○李元诚

北齐赵郡李元诚，钜鹿贞公恢之孙，钜鹿简公灵之曾孙。性故诞，不好世务，以饮酒为务。为太常卿，太祖欲以为仆射，而疑其多酒。子骚谏之，元诚曰：“我言作仆射不如饮酒乐耳！爱仆射宜勿饮酒。”行台尚书司马子如及孙腾，尝诣元诚。其庭宇芜旷，环堵积圯。在树下以被自拥，独对一壶，陶然乐矣。因见其妻，衣不曳地。撤所坐布褥质酒肉以尽欢意焉。二公嗟叹，各置饷馈，受之而不辞，散之亲故。元诚一名元忠，

拜仪同，领卫尉，封晋阳公。卒，赠司徒，谥曰文宣。

○陶宏景

丹阳陶宏景，幼而慧，博通经史。睹葛洪《神仙传》，便有志于养生。每言仰视青云白日，不以为远。初为宜都王侍读，后迁奉朝请。永平中，谢职隐茅山。山是金陵洞穴，周回一百五十里，名曰华阳洞天。有三茅司命之府，故时号茅山。由是自称华阳，隐居人间。书疏皆以此代名，亦士安之元晏，稚川之抱朴也。雅爱林泉，尤好著述。缙绅士庶，稟道服膺，承流向风，千里而至。先生尝曰：“我读外书，未满万卷。以内书兼之，乃当小出耳。”齐高祖问之曰：“山中何所有？”宏景赋诗以答之，词曰：“山中何所有岭上多白云。只可自怡悦，不堪持寄君。”高祖赏之。

○王僧虔

琅琊王僧虔，博通经史，兼善草隶。太祖谓虔曰：“我书何如卿？”曰：“臣正书第一，草书第三。陛下草书第二，正书第三。臣无第二，陛下无第一。”上大笑曰：“卿善为词也。然天下有道丘，不与易也。”虔历左仆射、尚书令，谥简穆公。僧虔长子慈，年七岁，外祖江夏王刘义恭迎之入中斋施，设宝物恣其所取。慈惟取素琴一张、孝子图而已。年十岁，共时辈蔡约入寺礼佛。正见沙门等忏悔，约戏之曰：“众僧今日何乾乾。”慈应声答曰：“卿如此不知礼，何以兴蔡氏之宗。”约，

兴宗之子也。谢超宗见慈学书，谓之曰：“卿书何如虔公？”答云：“慈书与大人，如鸡之比凤。”超宗，凤之子。慈，历侍中，赠太常卿。约，历太子詹事。

○萧特

海盐令兰陵萧特，善草隶。高祖赏之，曰：“子敬之书不如逸少，萧特之迹遂过其父。”

○徐文伯

宋徐文伯尝与宋少帝出乐游苑门，逢妇人有娠。帝亦善诊候，诊之曰：“是女也。”问文伯，文伯曰：“一男一女，男在左边，青黑色，形小于女。”帝性急，令剖之。文伯恻然曰：“臣请针之必落。”便针足太阴，补手阳明，胎应针而落，果效如言。文伯有学行，不屈公卿，不以医自业，为张融所善。历位泰山太守。文伯祖熙，好黄老，隐于秦望山。有道士过，乞饮。留一葫芦子，曰：“君子孙宜以此道术救世，当得二千石。”熙开视之，乃扁鹊《医经》一卷。因精学之，遂名振海内。仕至濮阳太守。子秋夫为射阳令，尝有鬼呻吟，声甚凄苦。秋夫问曰：“汝是鬼也，何所须？”鬼曰：“我姓斛斯，家在东阳，患腰痛而死。虽为鬼，疼痛犹不可忍。闻君善术，愿见救济。”秋夫曰：“汝是鬼，无形，云何措治？”鬼曰：“君但缚当作人，按孔定针之。”秋夫如其言，为针四处，又针肩髃三处，设祭而埋之。明日，见一人来谢曰：“蒙君疗疾，复

为设祭，除饥解疾，感惠实多。”忽然不见。当代服其通灵。又宋明帝宫人患腰疼牵心，发即气绝。众医以为肉症。徐文伯视之，曰：“此发瘕也。”以油灌之，则吐物如发。稍稍引之，长三尺，头已成蛇，能动。悬柱上，水滴尽，一发而已。病即愈。

○羊元保

宋文帝善奕棋，尝与太平羊元保棋。元保戏赌，得宣城太守。当敕除，以为虚受。

○孙伯翳

齐太原孙伯翳，家贫，常映雪读书，放情物外，栖志丘壑。与王令君亮、范将军云为莫逆之交。王范既相二朝，欲以吏职相处。伯翳曰：“人生百年，有如风烛。宜怡神养性，琴酒寄情，安能栖栖役曳！若此，嵇康所以不堪，予亦未能也。”

○湘东王绎

梁湘东王绎，博览群书，才辨冠世，不好声色，爱重名贤。与河东裴子野、兰陵萧子云为布衣之交。

○张融

宋张融尝乞假。还，帝问所居。答曰：“臣陆居非屋，舟居非水。”上未解，问张绪。绪曰：“融近东下，未有居止。权牵小船上岸，住在其间。”上大笑。太祖尝面许融为司徒长史，敕竟不出。融乘一马甚瘦，太祖曰：“卿马何瘦，给粟多少？”融曰：“日给一石。”帝曰：“何瘦如此？”融曰：“臣许而不与。”明日即除司徒长史。融与弟宝积俱谒太祖，融于御前放气。宝积起谢曰：“臣兄触忤宸宸。”上笑而不问。须臾食至，融排宝积不与同食。上曰：“何不与贤弟同食？”融曰：“臣不能与谢气之口同盘。”上大笑。

○何承天

宋东海何承天，徐广之甥也。除著作佐郎，年已迈。诸佐郎并名家少年，颍川荀伯子嘲之，尝呼为妳母。承天曰：“卿当知凤凰将九子，妳母何言耶！”

○刘绘

齐刘绘为南康郡，郡人郅类所居名秽里。绘戏之曰：“君有何秽，而居秽里？”答曰：“未审孔某何阙，而居阙里。”绘叹其辞答。

○徐孝嗣

齐仆射东海徐孝嗣，修辑高座寺，多在彼宴息。时法云师在萧寺，日夕各游。二寺邻接，而不相往来。孝嗣尝谓法云曰：“法师常在高座，而不游高座寺。”答曰：“檀越既事萧门，何不至萧寺！”

○沈文季

齐太祖之为齐王也，置酒为乐。清河崔思侍宴，谓侍中沈文季曰：“羹脍为南北所推。”文季答曰：“羹脍中乃是吴食，非卿所知。”思祖曰：“炰鳖脍鲤，似非句吴之诗。”文季曰：“千里莼羹，岂关鲁卫之士。”帝称美，曰：“莼羹颇须归沈。”

○沈昭略

齐黄门郎吴兴沈昭略，侍中文叔之子。性狂俊，使酒任气，朝士常惮而容之。尝醉，负杖至芜湖，遇琅琊王约，张目视之，曰：“汝王约耶何肥而痴。”约曰：“汝是沈昭略耶何瘦而狂。昭略抚掌大笑，曰：“瘦已胜肥，狂又胜痴。”约，景文之子。

○胡谐之

齐豫章胡谐之，初为江州治中。太祖委任之，以其家人语傒语，音不正，乃遣宫内数人至谐之家，教其子女。二年，上问谐之：“卿家语音正未？”答曰：“宫人少，臣家人多。非惟不能正音，遂使官人顿傒语。”上大笑，遍向朝臣说之。谐之，历位度支尚书，豫州刺史。

○梁武

梁高祖尝作五字叠韵，曰：“后牖有榴柳。”会朝士并作。刘孝绰曰：梁王长康强。沈约曰：偏眠船舷边。庾肩吾曰：载吴每碍埭。徐摛曰：臣昨祭禹庙，残六斛熟鹿肉。何逊用曹瞞故事，曰：叹苏姑枯卢。吴均沈思良久，竟无所言。高祖愀然不悦。俄有诏曰：“吴均不均，何逊不逊，宜付廷尉。”

○徐摛

梁侍中东海徐摛，散骑常侍超之子也。博学多才，好为新变，不拘旧体。常体一人病痛，曰：“朱血夜流，黄脓昼泻，斜看紫肺，正视红肝。”又曰：“户上悬帘，明知是箔。鱼游畏网，判是见罾。”又曰：“状非快马，蹋脚相连。席异儒生，带经长卧。”摛子陵，通直散骑常侍，聘魏。魏主客魏收曰：“今日之热，当由徐常侍来。”陵答曰：“昔王萧至此，为魏始制礼仪。今我来聘，使卿复知寒暑。”收不能对。

○徐陵

北齐使来聘梁，访东海徐陵春秋。陵曰：“小如来五岁，大孔子三年。”谓七十五也。

○李谐

梁陆晏子聘魏，魏遣李谐郊劳。过朝歌城，晏子曰：“殷之余人，正应在此。”谐曰：“永嘉南渡，尽在江外。”

○周舍

梁汝南周舍，少好学，有才辩。顾谐被使高丽，以海路艰，问于舍。舍曰：“昼则拨日而行，夜则考星而泊。海大便是安流，从风不足为远。”河东裴子野在宴筵，谓宾僚曰：“后事未尝姜食。”舍曰：“孔称不彻，裴曰未尝。”一座皆笑。舍学通内外，兼有口才。谓沙门法云师曰：“孔子不饮盗泉之水，师何以捉鍬石香炉。”答曰：“檀越既能戴纛，贫道何为不执鍬？”

○穆子客

魏使穆子客聘梁，主客范胥谓之曰：“卿名子客，思归之传何其太速！”客曰：“吾名子客者，所以将命四方，礼成告

返，那得言速。”

○僧重公

魏使主客郎李恕聘梁，沙门重公接恕曰：“向来全无菹□□□。”恕父名谐，以为犯讳，曰：“短发粗疏。”重公曰：“贫道如发，□□门种类，以君交聘二国，不辨腴谐。”重公尝谒高祖，问曰：“□子闻在外有四声，何者为是？”重公应声答曰：“天保寺刹。”既出，逢刘孝绰，说以为能。绰曰：“何如道天子万福。”

○陆义

北齐散骑常侍河南陆义，黄门郎印之子也。印字云驹，而又患风，多所遗忘。尝与人马，曰云驹。有神符者，尝带符与人渡漳水。至，失符。又笑曰：“刘君渡水失神符。”其人答曰：“陆义名马作云驹。”

○邢子才

北齐中书侍郎河东裴袭。袭字敬宪，患耳。新构山池，与宾客宴集，谓河间邢子才曰：“山池始就，愿为一名。”子才曰：“海中有蓬莱山，仙人之所居，宜名蓬莱。”蓬莱，裴聿也。故以戏之。敬宪初不悟，于后始觉，忻然谓子才曰：“长

忌反户，高则无害。公但大语，袭亦何嫌。”

○北齐王晞

齐北海王晞，字叔朗，为大丞相府司马。尝共相府祭酒卢思道楔饮晋湖，晞赋诗曰：“日暮应归去，鱼鸟见留连。”时有中使召晞，驰马而去。明旦，思道问晞：“昨被召以朱颜，得无以鱼鸟致责。”晞曰：“昨晚陶然，颇以酒浆被责。卿等亦是留连之一物，何独鱼鸟而已！”晞好文酒，乐山水，府寮呼为方外司马焉。及孝昭立，待遇弥隆，而晞每自疏，退谓人曰：“非不爱热官，但思之烂熟耳！”

○李騊駼

陈使聘齐，见朝廷有赤鬣者，顾谓散骑常侍赵郡李騊駼曰：“赤也何如？”騊駼曰：“束带立于朝，可使与宾客言。”騊駼时接客。

○卢思道

北齐卢思道聘陈，陈主令朝贵设酒食与思道宴会，联句作诗。有一人先唱，方便讥刺北人，云：“榆生欲饱汉，草长正肥驴。”为北人食榆，兼吴地无驴，故有此句。思道援笔即续之，曰：“共甌分炊水，同铛各煮鱼。”为南人无情义，同饮

异馔也，故思道有此句。吴人甚愧之。又卫尉卿京兆杜台卿，共中兵参军清河崔儵握塑，曰：“十子成都，止赌一雉。”卢思道曰：“翳成都不过一雉。”儵又谓思道曰：“昨夜大雷，吾睡不觉。”思道曰：“如此震雷，不能动蛰。”太子詹事范阳卢叔虎，有子十人，大者字畜生，最有才思。思道谓人曰：“从叔有十子，皆不及畜生。”叔虎，主客郎中泽之孙也。散骑常侍陇西辛德源谓思道曰：“昨作羌姬诗，惟得五字，云卓陂垂肩并，苦无其对。”思道寻声曰：“何不道黄物插脑门。”思道常谓通直郎渤海封孝騫曰：“卿既姓封，是封豕之后。”騫应声曰：“公既姓卢，是卢令之裔。”

○徐之才

齐西阳王高平徐之才，博识有口辩。父雄，祖成伯，并善术，世传其业。纳言祖孝徵戏之，呼为师公。之才曰：“既为汝师，复为汝公，在三之义，须居其雨。”孝徵，仆射莹之子。之才尝以剧谈调仆射魏收，收熟视之，曰：“面似小家方相。”之才答曰：“若尔便是卿之葬具。”

○陆操

隋屯兵尚书河间陆操，无姿貌，有口辩。尝新婚，太子少保赵郡李□谓之曰：“屡逢射雉，几度启颜。”操曰：“息妨二子，不言不笑。”

○薛道衡

隋前内史侍郎薛道衡，以醴和麦，粥食之。谓卢思道曰：“礼之用和为贵，先王之道斯为美。”思道答曰：“知和而和，不以礼节之，亦不可行也。”

○高爽

高爽，辩博多才。时刘蒨为晋陵令，爽经途诣之，了不相接，爽甚衔之。俄而爽代蒨为县，蒨追迎，赠遗甚厚，悉受之。答书云：“高晋陵自答。”或问其故，曰：“刘蒨迎晋陵令耳，何关爽事。”稍迁国子助教。孙挹为兰陵县，爽又诣之，挹了无故人之怀。爽出，从阁下过，取笔题鼓面云：“身有八尺围，腹无一寸肠，面皮如许厚，被打未遽央。”挹体肥壮，腰带十围，故以此激之。

○刘祥

东莞刘祥，恃才傲物。尝谓一驴曰：“汝努力。如汝辈，已为人仆矣！”复作连珠，讥讽朝廷。寻被诛。

○宋幼帝

明帝崩，昱嗣位，是为幼帝。狂暴，恣行诛戮，出入无度。从者并执铤矛锥锯自随。有忤意，击脑椎阴，刺心剖腹之诛，日有数十。孝武帝二十八子，明帝杀其十六，馀皆帝杀之。子孙无在朝者。

○高洋

北齐高洋，以光武中兴，为诛刘氏不尽。於是大诛诸元，死者千馀，弃之漳水。有捕鱼者得爪甲，为之元郎，渔人不忍食之。唯元峦、元长春、元景安三家免诛。峦以其女为常山王妃，春、安等以其多力得射故也。景安兄景皓曰：“宁为玉碎，不作瓦全。”景安奏其言，帝复杀之。自是元氏子孙，老幼贵贱无遗矣。

○罗织人

周来俊臣，罗织人罪，皆先进状，敕依奏，即籍没。徐有功出死囚，亦先进状，某人罪合免，敕依然后断雪。有功好出罪，皆先奉进止，非是自专。张汤探人主之情，盖为此也。

○徐孝嗣

徐孝嗣字始昌，曾在率府，昼卧北壁下。梦两童子，遽云：“移公床。”孝嗣惊起，壁有声，行数步而壁倒压床。

○萧惠达

北齐平原太守兰陵萧惠达，腰带为鼠啮。杨遵彦以俗事戏之，曰：“当迁官。”未几，除家令。寻失职，鼠复啮其靴。遵彦曰：“当复得官职。”惠达曰：“鼠便为吏部尚书，何关人事。”

○北齐后主

北齐后主武平中，翔州府门无故有小儿足迹。及拥土，为城雉之状。察之，乃狐媚。是岁安南正起兵于北翔。